

## INTRODUCTION

Welcome to your Carry-on Digital Wind Instrument 2 Plus.

Please take the time to read through this manual to ensure you get the best use from your new digital wind instrument.

What's included:

- > Carry-on Digital Wind Instrument 2 Plus
- > Soft case
- > Removable silicone mouthpiece
- > USB-C to USB-A charging cable
- > Carry-on Digital Wind Instrument 2 Plus user manual

## FEATURES

The Carry-on Digital Wind Instrument 2 Plus can be played just like a traditional instrument, with features to enhance your playing experience.

- > 20 built-in voices
- > 3.5mm headphone output for silent practice
- > Built-in speaker
- > Reverb effect
- > 3 levels of breath sensitivity
- > 4 levels of breath curve
- > MIDI over Bluetooth for use as a wireless MIDI Controller on iOS and macOS
- > Built-in rechargeable lithium battery for up to 3 hours of continuous use
- > Transpose pitch by 12 semitones up or down
- > 2 octave shifts
- > Two fingering modes
- > Removable silicone mouthpiece
- > Supplied with a soft case and USB charging cable

## VOICE LIST

- |                      |                          |
|----------------------|--------------------------|
| 1. Alto Sax          | 11. Bassoon              |
| 2. Tenor Saxophone   | 12. Piccolo              |
| 3. Soprano Saxophone | 13. Irish Whistle        |
| 4. Trumpet           | 14. Violin               |
| 5. Trombone          | 15. Chinese Bamboo Flute |
| 6. Tuba              | 16. Erhu                 |
| 7. Flute             | 17. Bawu                 |
| 8. Pan Flute         | 18. Hulusi               |
| 9. Clarinet          | 19. Suona                |
| 10. Oboe             | 20. Ocarina              |

## INSTRUCTIONS

**MOUTHPIECE:** Attach the silicone mouthpiece cover over the mouthpiece.

**POWER:** Hold the Power button **⏻** to turn on your Digital Wind Instrument 2 Plus.

**VOICE:** Press the Voice button **V** and then use the Function buttons **◀ ▶** to select your instrument sound.

**REVERB:** Press the Reverb button **R** and then use the Function buttons **◀ ▶** to select on or off.

**TRANPOSE:** Press the Transpose button **T** and then use the Function buttons **◀ ▶** to transpose your instrument up or down 12 semitones.

**PORTAMENTO KEY:** The Portamento Key allows you to add portamento to your notes. Portamento is the pitch sliding from one note to another. To activate this effect, place your thumb over the Portamento Key, then press the notes while blowing into your Digital Wind Instrument. You will hear the pitch slide.

**VOLUME:** Press the Volume button **🔊** and then use the Function buttons **◀ ▶** to select your volume.

**FINGERING:** To select between Saxophone or Chinese flute fingering, hold down the Transpose button **T** until the screen displays 'F1'. Use the Function buttons **◀ ▶** to select Fingering 1 (Saxophone) or 2 (Chinese flute).

**BREATH SENSITIVITY:** Breath Sensitivity refers to the amount of air pressure required to generate a loud sound. The higher the sensitivity means less air pressure is needed to make the note louder. To select Breath Sensitivity, hold down the Volume button **🔊** until the screen displays 'b1'. Use the Function buttons **◀ ▶** to select between breath sensitivity 1 (low), 2 (medium) or 3 (high).

**BREATH CURVE:** Breath Curve refers to the amount of air pressure needed to transition to a loud note and sustain it. A reduced breath curve means less pressure needed to transition to a loud note, making it more suitable for beginners, whereas experienced individuals may prefer a higher curve for greater control and expression. To select Breath Curve, hold down the Reverb button **R** until the screen displays 'C1'. Use the Function buttons **◀ ▶** to select between breath curve levels 1 – 4. 1 being a no curve to learn with ease and 4 having a high curve for greater control and expression.

**BLUETOOTH:** Hold down the Bluetooth button **📶** to turn the Bluetooth MIDI function on or off. To connect your mobile device to your instrument, please do not try to connect through your standard Bluetooth settings. Instead, you will need to connect via your chosen music app to pair with your device. Go to the Settings menu in your chosen music app to connect your digital wind instrument. Using GarageBand as an example, go to:

*Settings - Advanced - Bluetooth MIDI Device*

Find 'Carry-on DWI 2 Plus' in the Devices list and tap to connect. When the Bluetooth button indication stops flashing and remains lit, the connection is complete.

**NOTE:** The connection is BLE-MIDI data. Audio streaming to Bluetooth headphones or other speaker devices is not supported.

**EXIT:** To exit a setting, press any button except from the Bluetooth button. This will take you out of the current action.

## FACTORY RESET

Press and hold the Voice button **V** whilst powering on the device to perform a factory reset. The screen will flash 'r5' several times to indicate the factory setting.

## BATTERY

Your Carry-on product is powered by a high-quality lithium-ion battery. Battery performance and longevity are influenced by how it is used and charged. To ensure reliable operation and maximise battery life, please follow the guidelines below:

Wherever possible, avoid using fast chargers. Rapid charging places additional stress on the battery and can reduce its overall lifespan.

Do not regularly charge the battery when it is already at 100%, and avoid allowing it to fully discharge. For optimal battery health, aim to keep the charge level between approximately 30% and 80%.

If your Carry-on product will not be used for an extended period, store it with the battery around half charged in a cool, dry, and dark environment.

Do not use or charge the unit in hot or poorly ventilated locations, particularly at temperatures above 45°C / 113°F, such as inside a parked vehicle or in direct sunlight near a window.

Avoid charging the battery in cold conditions below 10°C / 50°F, and do not operate the amplifier at temperatures below 0°C / 32°F.

Protect the unit from strong mechanical impacts. Dropping the unit or subjecting it to heavy shocks may cause damage to the internal battery. Press the Power button to display the remaining power.

When the battery power is low, the power LED will flash to indicate low power.

Continual use of the product while the battery power is low may impair its performance and can decrease the life span of the battery. Please connect and charge the product with a suitable power supply immediately.

The charge the device, always use a suitable USB charger connected to the USB-C port. The power LED will flash slowly to show that your device is charging. The power LED will stop flashing once the battery is fully charged.

To save power, the unit will automatically shut down after 15 minutes of inactivity.

## PRECAUTIONS

In order to avoid electric shock, short circuit, accidents, fire, or other hazards, please pay attention to the following important information:

Do not disassemble, squeeze or throw the battery into a fire. If the battery swells, please do not continue to use the device.

Ensure that the internal battery pack is not exposed to excessive heat. Keep away from fire, hot surfaces, direct sunlight or other ignition sources.

Please keep your Carry-on Digital Wind Instrument 2 Plus away from rain, water or any other wet environment.

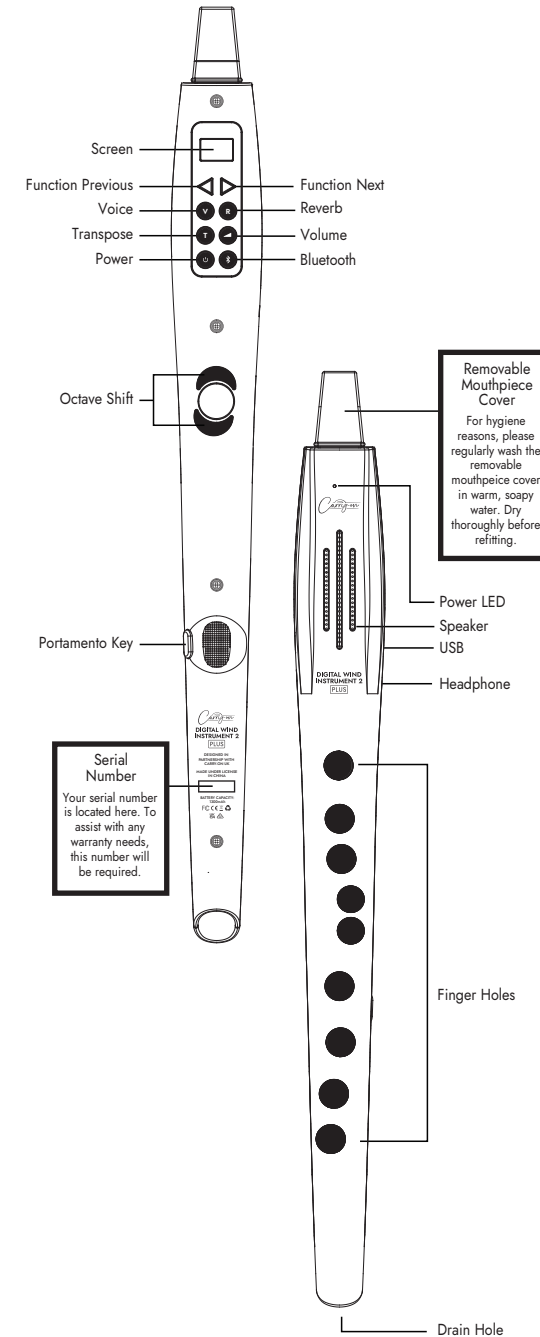
Please dispose of the used battery following local recycling laws.

Please do not open your Carry-on Digital Wind Instrument 2 Plus, disassemble its parts or make any changes to the internal components. This product has no parts that can be repaired or altered by an untrained professional.

If you notice abnormal behaviour with your Carry-on Digital Wind Instrument 2 Plus's functions, please contact an official service centre.

Before cleaning your Carry-on Digital Wind Instrument 2 Plus, turn off the power and disconnect all cables. Do not clean your Carry-on Digital Wind Instrument 2 Plus with a corrosive solvent.

This product is not suitable for children under three years of age.



### ACTIVATE YOUR VIP ACCESS



EXCLUSIVE CONTENT



REGISTER YOUR PRODUCT



BE THE FIRST TO HEAR



BE A KEY INFLUENCER

**SIMPLY REGISTER YOUR PRODUCT**



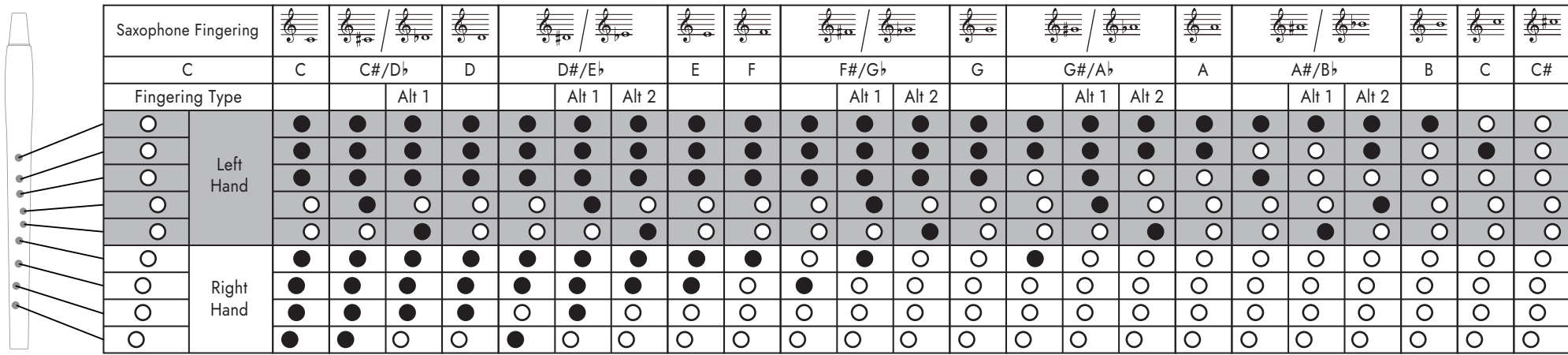
[www.carryonplaying.co.uk/vipaccess](http://www.carryonplaying.co.uk/vipaccess)

DIGITAL WIND INSTRUMENT 2 PLUS  
MODEL: 269100-VA / 269100-VB  
Bluetooth module model no. : AC695X

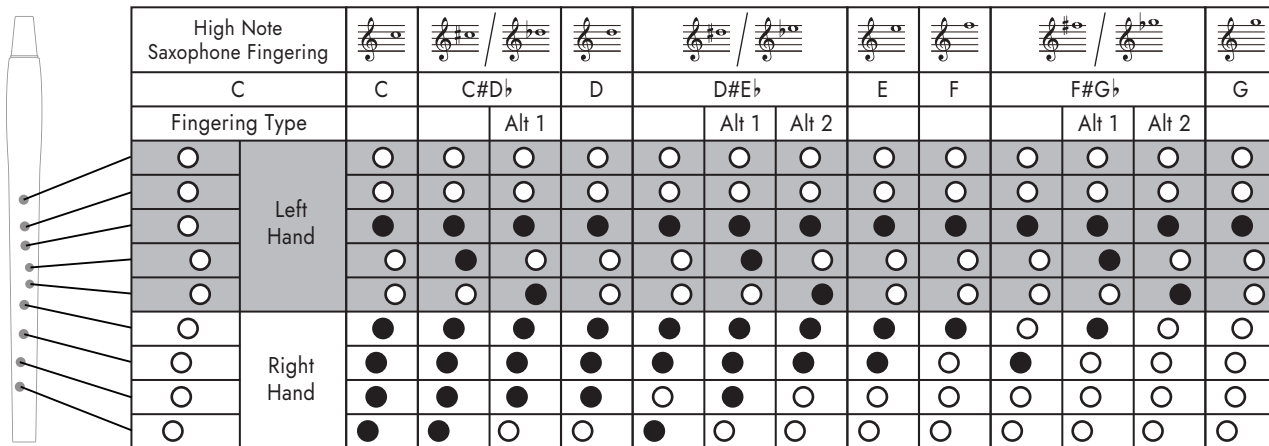
CONTAINS  
FCC ID: 2AXTO-AC695X  
IC: 21116-AC695X

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

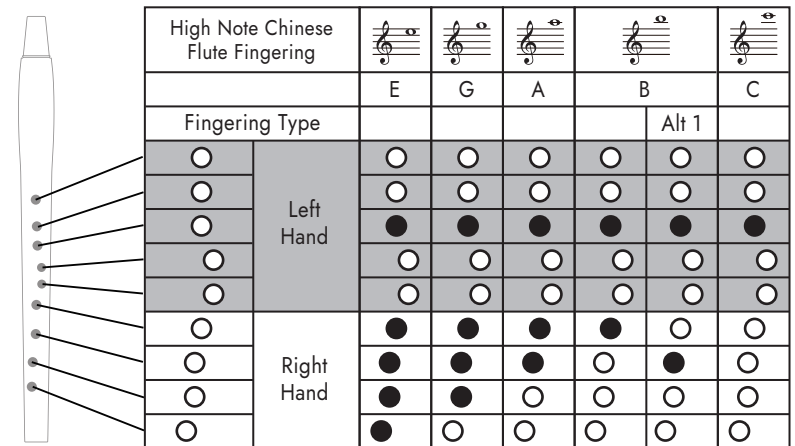
# FINGERING CHART



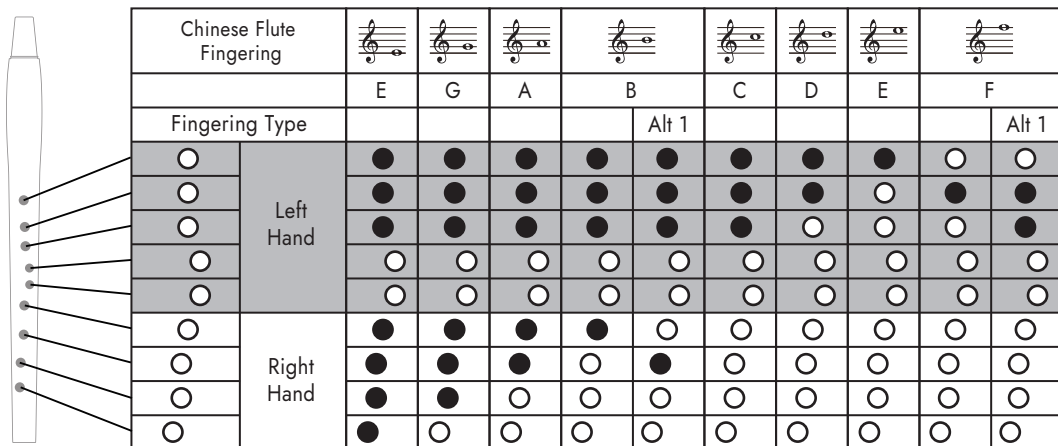
Saxophone Fingering														
C	C	C#/D $\flat$	D	D $\sharp$ /E $\flat$	E	F	F $\sharp$ /G $\flat$	G	G $\sharp$ /A $\flat$	A	A $\sharp$ /B $\flat$	B	C	C $\sharp$
Fingering Type		Alt 1		Alt 1 Alt 2			Alt 1 Alt 2		Alt 1 Alt 2		Alt 1 Alt 2			
Left Hand	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	○	○
Left Hand	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Left Hand	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Left Hand	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Left Hand	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○



High Note Saxophone Fingering								
C	C	C $\sharp$ /D $\flat$	D	D $\sharp$ /E $\flat$	E	F	F $\sharp$ /G $\flat$	G
Fingering Type		Alt 1		Alt 1 Alt 2			Alt 1 Alt 2	
Left Hand	○	○	○	○	○	○	○	○
Left Hand	○	○	○	○	○	○	○	○
Left Hand	○	○	○	○	○	○	○	○
Left Hand	○	○	○	○	○	○	○	○
Left Hand	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand	○	○	○	○	○	○	○	○



High Note Chinese Flute Fingering					
E	G	A	B	C	
Fingering Type				Alt 1	
Left Hand	○	○	○	○	○
Left Hand	○	○	○	○	○
Left Hand	○	○	○	○	○
Left Hand	○	○	○	○	○
Left Hand	○	○	○	○	○
Right Hand	○	○	○	○	○
Right Hand	○	○	○	○	○
Right Hand	○	○	○	○	○
Right Hand	○	○	○	○	○



Chinese Flute Fingering								
E	G	A	B	C	D	E	F	
Fingering Type				Alt 1				Alt 1
Left Hand	○	○	○	○	○	○	○	○
Left Hand	○	○	○	○	○	○	○	○
Left Hand	○	○	○	○	○	○	○	○
Left Hand	○	○	○	○	○	○	○	○
Left Hand	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand	○	○	○	○	○	○	○	○

## KEY

- = Pressing
- = Release

## INTRODUCTION

Bienvenue avec votre Instrument à Vent Numérique 2 Plus.

Prenez le temps de lire ce manuel pour vous assurer d'obtenir le meilleur usage de votre nouvel instrument à vent numérique.

Ce qui est inclus:

- > Instrument à Vent Numérique 2 Plus
- > Housse souple
- > Embouchure en silicone amovible
- > Câble de chargement USB-C vers USB-A
- > Manuel d'utilisation de l'Instrument à Vent Numérique 2 Plus

## CARACTÉRISTIQUES

L'Instrument à Vent Numérique 2 Plus peut être joué comme un instrument traditionnel, avec des fonctionnalités pour améliorer votre expérience de jeu.

- > 20 voix intégrées
- > Sortie casque 3,5 mm pour une pratique silencieuse
- > Haut-parleur intégré
- > Effet de réverbération
- > 3 niveaux de sensibilité au souffle
- > 4 niveaux de courbe de souffle
- > MIDI via Bluetooth pour une utilisation en tant que contrôleur MIDI sans fil sur iOS et macOS
- > Batterie lithium rechargeable intégrée pour jusqu'à 3 heures d'utilisation continue
- > Transposer la hauteur de 12 demi-tons vers le haut ou vers le bas
- > 2 changements d'octave
- > Deux modes de doigté
- > Embouchure en silicone amovible
- > Livré avec une housse souple et un câble de chargement USB

## LISTE DES VOIX

- |                      |                             |
|----------------------|-----------------------------|
| 1. Saxophone Alto    | 11. Basson                  |
| 2. Saxophone Ténor   | 12. Piccolo                 |
| 3. Saxophone Soprano | 13. Sifflet Irlandais       |
| 4. Trompette         | 14. Violon                  |
| 5. Trombone          | 15. Flûte en Bambou Chinois |
| 6. Tuba              | 16. Erhu                    |
| 7. Flûte             | 17. Bawu                    |
| 8. Flûte de Pan      | 18. Hulusi                  |
| 9. Clarinette        | 19. Suona                   |
| 10. Hautbois         | 20. Ocarina                 |

## INSTRUCTIONS

- Fixez le couvercle d'embout en silicone sur l'embout.
- Maintenez le bouton d'alimentation **⏻** enfoncé pour allumer votre Instrument à Vent Numérique 2 Plus.
- Appuyez sur le bouton Voice **V** puis utilisez les boutons de fonction **◀ ▶** pour sélectionner le son de votre instrument.
- Appuyez sur le bouton Reverb **R** puis utilisez les boutons de fonction **◀ ▶** pour sélectionner activé ou désactivé.
- Appuyez sur le bouton Transpose **T** puis utilisez les boutons de fonction **◀ ▶** pour transposer votre instrument de 12 demi-tons vers le haut ou vers le bas.
- Appuyez sur le bouton Volume **⏪** puis utilisez les boutons de fonction **◀ ▶** pour sélectionner votre volume.
- Pour sélectionner entre le doigté du saxophone ou chinois, maintenez le bouton Transpose **T** enfoncé jusqu'à ce que l'écran affiche 'F1'. Utilisez les boutons de fonction **◀ ▶** pour sélectionner le Doigté 1 (Saxophone) ou 2 (Chinese flute).
- La Sensibilité au Souffle fait référence à la quantité de pression d'air nécessaire pour générer un son fort. Plus la sensibilité est élevée, moins de pression d'air est nécessaire pour rendre la note plus forte. Pour sélectionner la Sensibilité au Souffle, maintenez le bouton Volume **⏪** enfoncé jusqu'à ce que l'écran affiche 'b1'. Utilisez les boutons de fonction **◀ ▶** pour sélectionner entre la sensibilité au souffle 1 (low), 2 (medium) ou 3 (high).
- La Courbe de Souffle fait référence à la quantité de pression d'air nécessaire pour passer d'une note forte à une note soutenue. Une courbe de souffle réduite signifie moins de pression nécessaire pour passer à une note forte, la rendant plus adaptée aux débutants, tandis que les personnes expérimentées peuvent préférer une courbe plus élevée pour un meilleur contrôle et expression. Pour sélectionner la Courbe de Souffle, maintenez le bouton Reverb **R** enfoncé jusqu'à ce que l'écran affiche 'C1'. Utilisez les boutons de fonction **◀ ▶** pour sélectionner entre les niveaux de courbe de souffle 1 - 4. 1 correspondant à aucune courbe pour apprendre en douceur et 4 ayant une courbe élevée pour un meilleur contrôle et expression.
- Maintenez le bouton Bluetooth **⌘** enfoncé pour activer ou désactiver la fonction Bluetooth MIDI. Pour connecter votre appareil mobile à votre instrument, ne tentez pas de vous connecter via vos paramètres Bluetooth standard. Au lieu de cela, vous devrez vous connecter via votre application musicale choisie pour appairer avec votre appareil. Accédez au menu Paramètres de votre application musicale choisie pour connecter votre instrument à vent numérique. En utilisant GarageBand comme exemple, allez à: Paramètres > Avancé > Périphérique Bluetooth MIDI
- Trouvez 'DWI 2 Plus MIDI' dans la liste des appareils et appuyez pour vous connecter. Lorsque l'indication du bouton Bluetooth cesse de clignoter et reste allumée, la connexion est établie.
- Pour quitter un réglage, appuyez sur n'importe quel bouton sauf le bouton Bluetooth. Cela vous sortira de l'action en cours.

## BATTERIE

Ce produit est équipé d'une batterie lithium rechargeable intégrée, capable de fournir jusqu'à 3 heures d'utilisation avec une charge complète dans des conditions normales.

Appuyez sur le bouton d'alimentation **⏻** pour afficher la puissance restante.

Lorsque la batterie est faible, le voyant d'alimentation clignotera pour indiquer un niveau de batterie faible.

Une utilisation continue du produit lorsque la batterie est faible peut nuire à ses performances et réduire la durée de vie de la batterie. Veuillez connecter et charger le produit immédiatement avec une alimentation électrique adaptée.

Pour charger l'appareil, utilisez toujours un chargeur USB approprié connecté au port USB-C. Le voyant d'alimentation clignotera lentement pour indiquer que votre appareil est en charge. Le voyant d'alimentation cessera de clignoter une fois la batterie entièrement chargée.

Pour économiser de l'énergie, l'unité s'éteindra automatiquement après 15 minutes d'inactivité.

## RÉINITIALISATION D'USINE

Appuyez sur le bouton Voice tout en allumant l'appareil pour effectuer une réinitialisation d'usine. L'écran clignotera 'r5' **V** plusieurs fois pour indiquer le réglage d'usine.

## PRÉCAUTIONS

Afin d'éviter les chocs électriques, les courts-circuits, les accidents, les incendies ou autres dangers, veuillez prendre en compte les informations importantes suivantes:

Ne démontez pas, ne serrez pas ou ne jetez pas la batterie dans le feu. Si la batterie gonfle, veuillez ne pas continuer à utiliser l'appareil.

Assurez-vous que le bloc-batterie interne n'est pas exposé à une chaleur excessive. Éloignez-le du feu, des surfaces chaudes, de la lumière directe du soleil ou d'autres sources d'inflammation.

Veuillez garder votre Instrument à Vent Numérique 2 Plus à l'abri de la pluie, de l'eau ou de tout autre environnement humide.

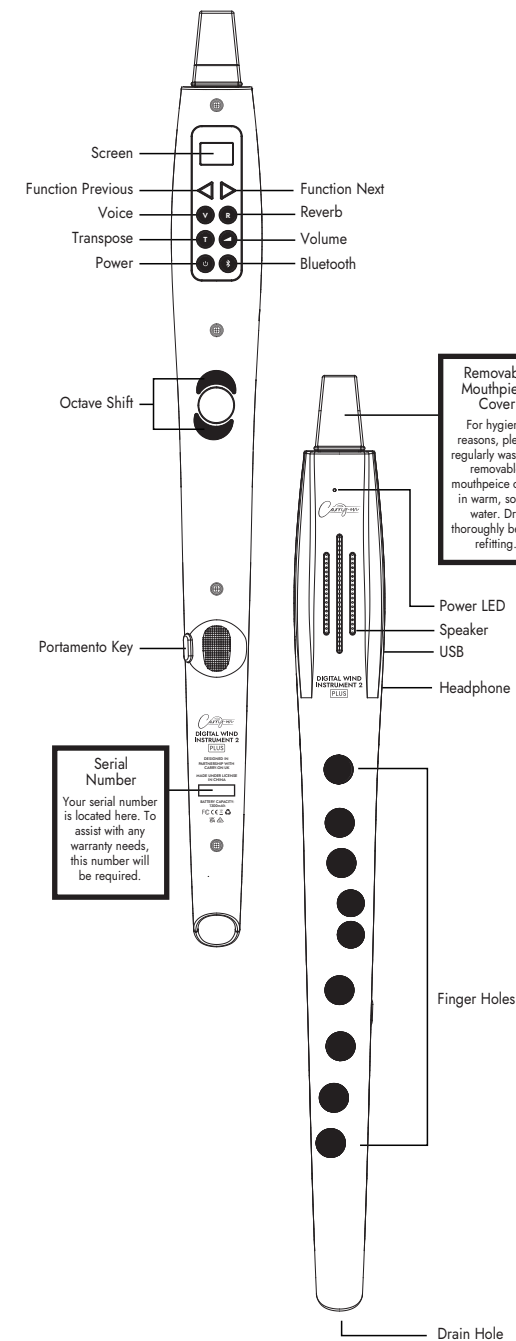
Veuillez vous débarrasser de la batterie usagée conformément aux lois locales sur le recyclage.

Ne pas ouvrir votre Instrument à Vent Numérique 2 Plus, ne pas démonter ses pièces ou apporter des modifications aux composants internes. Ce produit n'a pas de pièces réparables ou modifiables par un professionnel non formé.

Si vous remarquez un comportement anormal avec les fonctions de votre Instrument à Vent Numérique 2 Plus, veuillez contacter un centre de service officiel.

Avant de nettoyer votre Instrument à Vent Numérique 2 Plus, éteignez l'alimentation et débranchez tous les câbles. Ne nettoyez pas votre Instrument à Vent Numérique 2 Plus avec un solvant corrosif.

Ce produit n'est pas adapté aux enfants de moins de trois ans.



## ACTIVATE YOUR VIP ACCESS



EXCLUSIVE CONTENT



REGISTER YOUR PRODUCT



BE THE FIRST TO HEAR



BE A KEY INFLUENCER

**SIMPLY REGISTER YOUR PRODUCT**



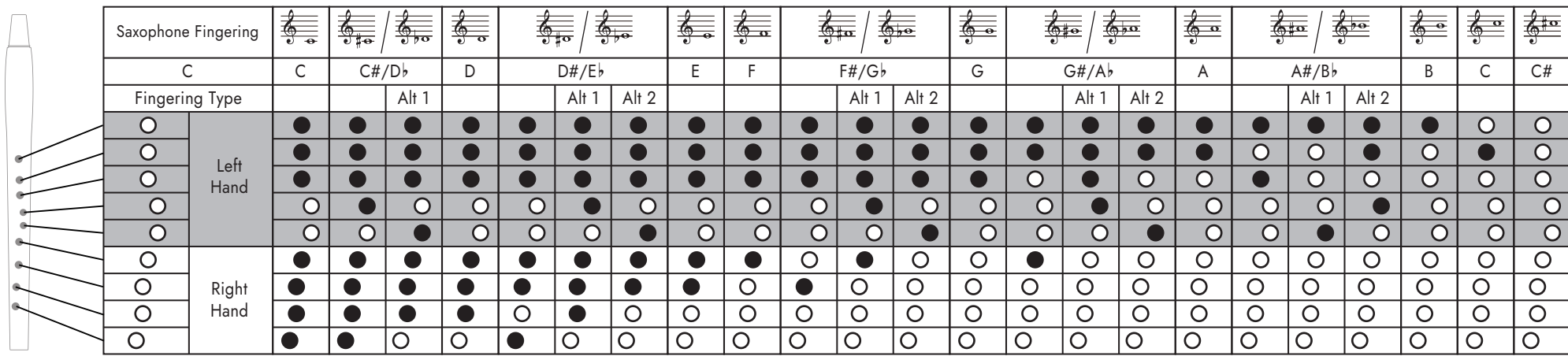
[www.carryonplaying.co.uk/vipaccess](http://www.carryonplaying.co.uk/vipaccess)

DIGITAL WIND INSTRUMENT 2 PLUS  
MODEL: 269100-VA / 269100-VB  
Bluetooth module model no. : AC695X

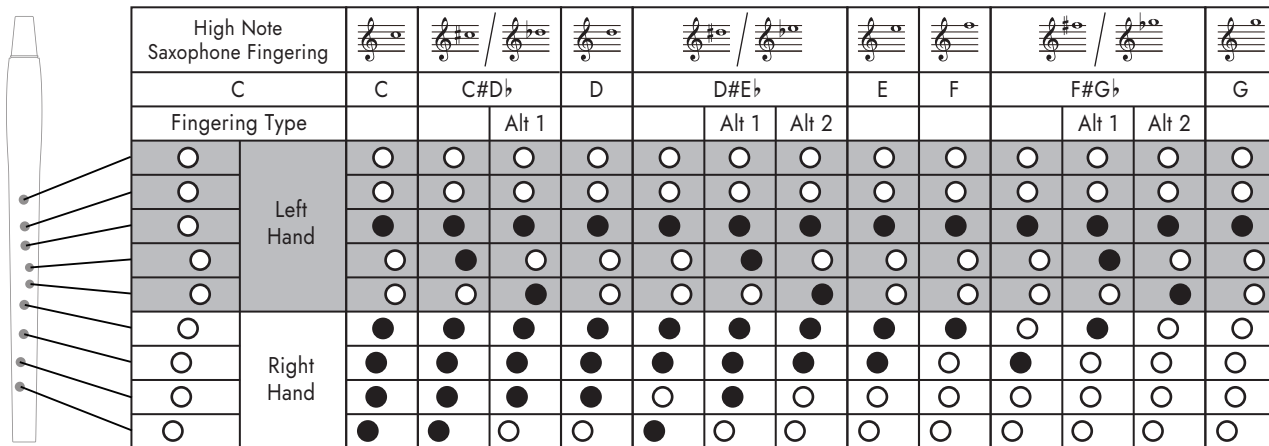
CONTAINS  
FCC ID: 2AXTO-AC695X  
IC: 21116-AC695X

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

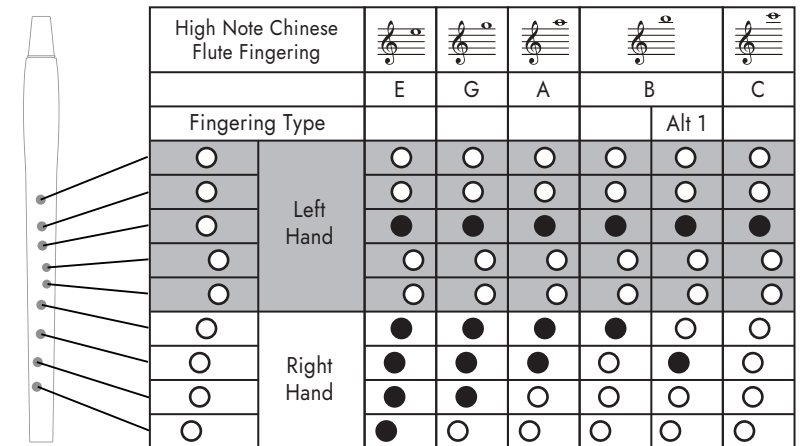
# TABLEAU DE DOIGTÉS



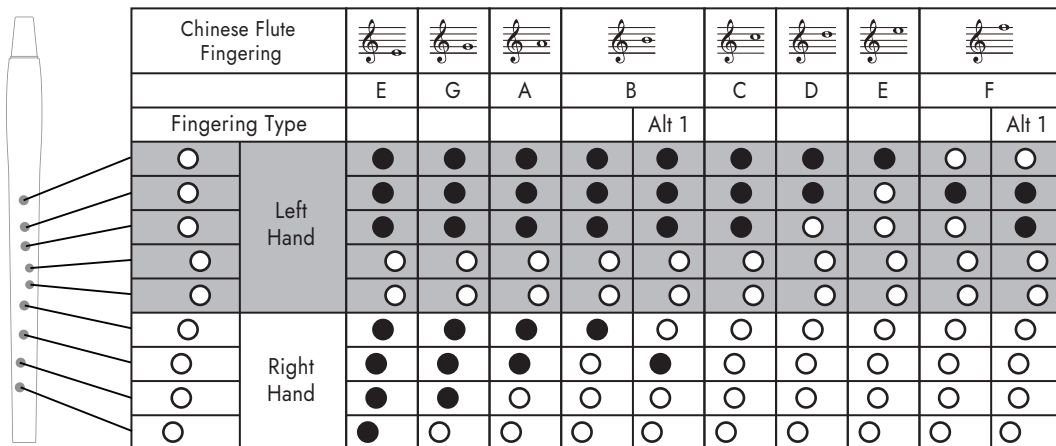
Saxophone Fingering														
C	C	C#/D $\flat$	D	D $\sharp$ /E $\flat$	E	F	F $\sharp$ /G $\flat$	G	G $\sharp$ /A $\flat$	A	A $\sharp$ /B $\flat$	B	C	C $\sharp$
Fingering Type		Alt 1		Alt 1 Alt 2			Alt 1 Alt 2		Alt 1 Alt 2		Alt 1 Alt 2			
Left Hand 1	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	○	○
Left Hand 2	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	○	○
Left Hand 3	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	○	○
Left Hand 4	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Left Hand 5	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand 1	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand 2	●	●	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand 3	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand 4	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○



High Note Saxophone Fingering								
C	C	C $\sharp$ /D $\flat$	D	D $\sharp$ /E $\flat$	E	F	F $\sharp$ /G $\flat$	G
Fingering Type		Alt 1		Alt 1 Alt 2			Alt 1 Alt 2	
Left Hand 1	○	○	○	○	○	○	○	○
Left Hand 2	○	○	○	○	○	○	○	○
Left Hand 3	○	○	○	○	○	○	○	○
Left Hand 4	○	○	○	○	○	○	○	○
Left Hand 5	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand 1	●	●	●	●	●	○	○	○
Right Hand 2	●	●	●	●	○	○	○	○
Right Hand 3	●	●	○	○	○	○	○	○
Right Hand 4	○	○	○	○	○	○	○	○



High Note Chinese Flute Fingering					
E	E	G	A	B	C
Fingering Type				Alt 1	
Left Hand 1	○	○	○	○	○
Left Hand 2	○	○	○	○	○
Left Hand 3	○	○	○	○	○
Left Hand 4	○	○	○	○	○
Left Hand 5	○	○	○	○	○
Right Hand 1	●	●	●	○	○
Right Hand 2	●	●	○	○	○
Right Hand 3	○	○	○	○	○
Right Hand 4	○	○	○	○	○



Chinese Flute Fingering								
E	E	G	A	B	C	D	E	F
Fingering Type				Alt 1				Alt 1
Left Hand 1	●	●	●	●	○	○	○	○
Left Hand 2	●	●	●	●	○	○	○	○
Left Hand 3	○	○	○	○	○	○	○	○
Left Hand 4	○	○	○	○	○	○	○	○
Left Hand 5	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand 1	●	●	○	○	○	○	○	○
Right Hand 2	●	●	○	○	○	○	○	○
Right Hand 3	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand 4	○	○	○	○	○	○	○	○

## KEY

- = Pressing
- = Release

## EINFÜHRUNG

Willkommen bei Ihrem tragbaren digitalen Blasinstrument 2 Plus.

Bitte nehmen Sie sich die Zeit, dieses Handbuch durchzulesen, damit Sie Ihr neues digitales Blasinstrument optimal nutzen können.

Was enthalten ist:

- > Tragbaren digitalen Blasinstrument 2 Plus
- > Weiche Tasche
- > Abnehmbares Silikon-Mundstück
- > USB-C auf USB-A Ladekabel
- > Tragbaren digitalen Blasinstrument 2 Plus Handbuch

## FUNKTIONEN

Das tragbare Digitale Blasinstrument 2 Plus kann wie ein herkömmliches Instrument gespielt werden, mit Funktionen, die das Spielerlebnis verbessern.

- > 20 eingebaute Stimmen
- > 3,5-mm-Kopfhörerausgang für leises Üben
- > Eingebauter Lautsprecher
- > Reverb-Effekt
- > 3 Stufen der Atemempfindlichkeit
- > 4 Stufen der Atemkurve
- > MIDI über Bluetooth für die Verwendung als drahtloser MIDI-Controller unter iOS und macOS
- > Eingebauter wiederaufladbarer Lithium-Akku für bis zu 3 Stunden Dauerbetrieb
- > Transponieren der Tonhöhe um 12 Halbtöne nach oben oder unten
- > 2 Oktavverschiebungen
- > Zwei Fingermodi
- > Abnehmbares Silikon-Mundstück
- > Lieferung mit Softcase und USB-Ladekabel

## STIMMENLISTE

- |                     |                              |
|---------------------|------------------------------|
| 1. Alt-Saxophon     | 11. Fagott                   |
| 2. Tenor-Saxophon   | 12. Piccoloflöte             |
| 3. Sopran Saxophone | 13. Irischer Pfeifton        |
| 4. Trompete         | 14. Geige                    |
| 5. Posaune          | 15. Chinesische Bambus-Flöte |
| 6. Tuba             | 16. Erhu                     |
| 7. Flöte            | 17. Bawu                     |
| 8. Panflöte         | 18. Hulusi                   |
| 9. Klarinette       | 19. Suona                    |
| 10. Oboe            | 20. Ocarina                  |

## INSTRUCTIONS

1. Bringen Sie die Silikon-Mundstückabdeckung über dem Mundstück an.
2. Halten Sie die Einschalttaste gedrückt, um Ihr Digitales Blasinstrument 2 Plus einzuschalten.
3. Drücken Sie die Voice-Taste und verwenden Sie dann die Funktionstasten , um Ihren Instrumentenklang auszuwählen.
4. Drücken Sie die Taste Reverb und wählen Sie dann mit den Funktionstasten ein oder aus.
5. Drücken Sie die Taste Transpose und verwenden Sie dann die Funktionstasten , um Ihr Instrument um 12 Halbtöne nach oben oder unten zu transponieren.
6. Drücken Sie die Lautstärketaste und verwenden Sie dann die Funktionstasten , um die gewünschte Lautstärke auszuwählen.
7. Um zwischen den Fingersätzen Saxophon oder Chinesisch zu wählen, halten Sie die Taste Transpose gedrückt, bis auf dem Bildschirm 'F1' angezeigt wird. Verwenden Sie die Funktionstasten , um Fingersatz 1 (Saxophon) oder 2 (chinesische Flöte) auszuwählen.

8. Die Atemsensibilität bezieht sich auf die Luftmenge, die erforderlich ist, um einen lauten Ton zu erzeugen. Je höher die Empfindlichkeit, desto weniger Luftdruck ist erforderlich, um die Note lauter zu machen. Um die Atemempfindlichkeit auszuwählen, halten Sie die Lautstärketaste gedrückt, bis auf dem Bildschirm 'b1' angezeigt wird. Verwenden Sie die Funktionstasten , um zwischen Atemempfindlichkeit 1 (niedrig), 2 (mittel) oder 3 (hoch) zu wählen.
9. Die Atemkurve bezieht sich auf die Menge an Luftdruck, die benötigt wird, um einen lauten Ton zu erzeugen und ihn zu halten. Eine niedrigere Atemkurve bedeutet, dass weniger Druck erforderlich ist, um zu einer lauten Note überzugehen, so dass sie für Anfänger besser geeignet ist, während erfahrene Personen eine höhere Kurve für mehr Kontrolle und Ausdruck bevorzugen können. Um die Atemkurve auszuwählen, halten Sie die Reverb-Taste gedrückt, bis auf dem Bildschirm 'C1' angezeigt wird. Verwenden Sie die Funktionstasten , um zwischen den Atemkurvenstufen 1 - 4 zu wählen. 1 ist eine Kurve, die leicht zu erlernen ist, und 4 ist eine hohe Kurve für mehr Kontrolle und Ausdruck.

10. Halten Sie die Bluetooth-Taste gedrückt, um die Bluetooth-MIDI-Funktion ein- oder auszuschalten. Um Ihr mobiles Gerät mit Ihrem Instrument zu verbinden, versuchen Sie bitte nicht, eine Verbindung über Ihre Standard-Bluetooth-Einstellungen herzustellen. Stattdessen müssen Sie die Verbindung über die von Ihnen gewählte Musik-App herstellen, um Ihr Gerät zu koppeln. Rufen Sie das Einstellungsmenü in der von Ihnen gewählten Musik-App auf, um Ihr digitales Blasinstrument zu verbinden. Am Beispiel von GarageBand gehen Sie zu:

Settings > Advanced > Bluetooth MIDI Device

Suchen Sie 'DWI 2 plus MIDI' in der Geräteliste und tippen Sie auf, um die Verbindung herzustellen. Wenn die Anzeige der Bluetooth-Taste nicht mehr blinkt und weiterhin leuchtet, ist die Verbindung hergestellt.

11. Um eine Einstellung zu verlassen, drücken Sie eine beliebige Taste außer der Bluetooth-Taste. Dadurch verlassen Sie die aktuelle Aktion.

## BATTERIE

Dieses Produkt verfügt über einen eingebauten wiederaufladbaren Lithium-Akku, der unter normalen Bedingungen eine Betriebszeit von bis zu 3 Stunden bei voller Ladung ermöglicht.

Drücken Sie die Power-Taste , um die verbleibende Leistung anzuzeigen.

When the battery power is low, the power LED will flash to indicate low power.

Die kontinuierliche Verwendung des Produkts bei niedrigem Batteriestand kann die Leistung beeinträchtigen und die Lebensdauer des Akkus verkürzen. Bitte schließen Sie das Produkt sofort an eine geeignete Stromquelle an und laden Sie es auf.

Verwenden Sie zum Aufladen des Geräts immer ein geeignetes USB-Ladegerät, das mit dem USB-C-Anschluss verbunden ist. Die Betriebs-LED blinkt langsam, um anzuzeigen, dass Ihr Gerät geladen wird. Die Power-LED hört auf zu blinken, sobald der Akku vollständig geladen ist.

Um Strom zu sparen, schaltet sich das Gerät nach 15 Minuten Inaktivität automatisch ab.

## WERKSRESET

Halten Sie die Sprachtaste gedrückt, während Sie das Gerät einschalten, um einen Werksreset durchzuführen. Auf dem Bildschirm blinkt mehrmals 'r5' , um die Werkseinstellung anzuzeigen.

## VORSICHTSMAßNAHMEN

Um Stromschlag, Kurzschluss, Unfälle, Feuer oder andere Gefahren zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden wichtigen Informationen:

Zerlegen Sie den Akku nicht, quetschen Sie ihn nicht und werfen Sie ihn nicht ins Feuer. Wenn der Akku anschwilt, verwenden Sie das Gerät bitte nicht weiter.

Achten Sie darauf, dass der interne Akku keiner übermäßigen Hitze ausgesetzt wird. Halten Sie das Gerät von Feuer, heißen Oberflächen, direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Zündquellen fern.

Bitte halten Sie Ihr tragbares Digitales Blasinstrument 2 Plus von Regen, Wasser oder anderen feuchten Umgebungen fern.

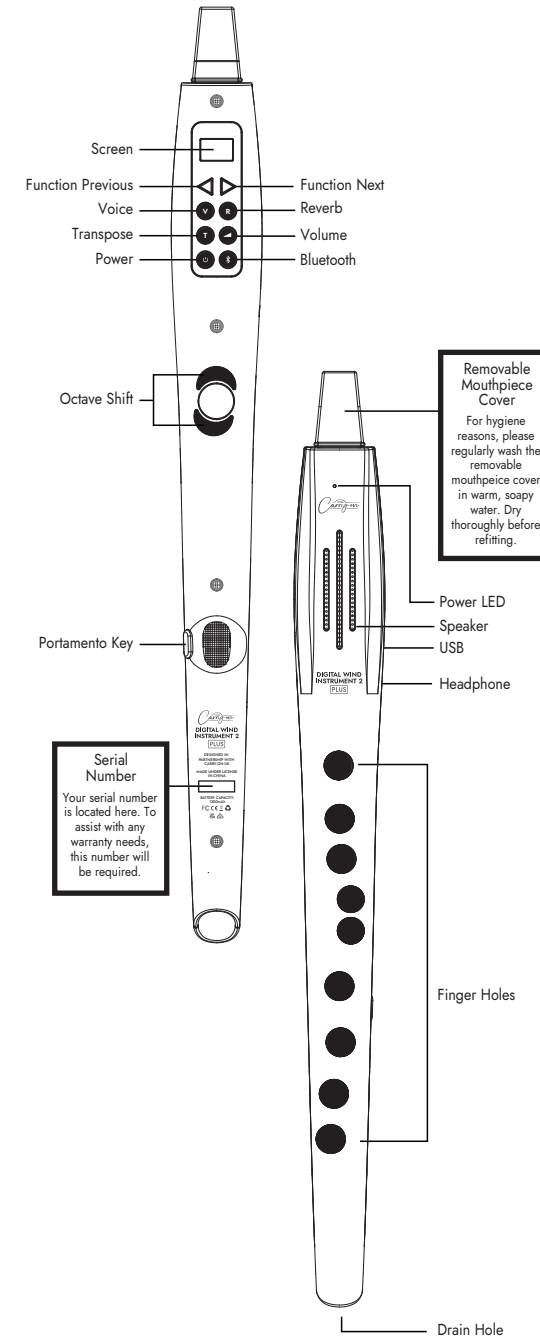
Bitte entsorgen Sie die verbrauchte Batterie gemäß den örtlichen Recyclinggesetzen.

Bitte öffnen Sie Ihr tragbares digitales Blasinstrument 2 Plus nicht, zerlegen Sie es nicht und nehmen Sie keine Änderungen an den internen Komponenten vor. Dieses Produkt hat keine Teile, die von einem ungeschulten Fachmann repariert oder verändert werden können.

Wenn Sie ein abnormales Verhalten bei den Funktionen Ihres tragbaren digitalen Blasinstruments 2 Plus feststellen, wenden Sie sich bitte an eine offizielle Kundendienststelle.

Bevor Sie Ihr tragbares digitales Blasinstrument 2 Plus reinigen, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie alle Kabel ab. Reinigen Sie Ihr tragbares digitales Blasinstrument 2 Plus nicht mit einem ätzenden Lösungsmittel.

Dieses Produkt ist nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet.



## ACTIVATE YOUR VIP ACCESS



EXCLUSIVE CONTENT



REGISTER YOUR PRODUCT



BE THE FIRST TO HEAR



BE A KEY INFLUENCER

**SIMPLY REGISTER YOUR PRODUCT**



[www.carryonplaying.co.uk/vipaccess](http://www.carryonplaying.co.uk/vipaccess)

DIGITAL WIND INSTRUMENT 2 PLUS  
MODEL: 269100-VA / 269100-VB  
Bluetooth module model no. : AC695X

CONTAINS  
FCC ID: 2AXTO-AC695X  
IC: 21116-AC695X

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)



## INTRODUZIONE

Benvenuti nel vostro Carry-on Digital Wind Instrument 2.

Vi invitiamo a leggere questo manuale per poter utilizzare al meglio il vostro nuovo strumento digitale a fiato.

La confezione include:

- > Carry-on Digital Wind Instrument 2 Plus
- > Custodia morbida
- > Bocchino in silicone rimovibile
- > Cavo di ricarica da USB-C a USB-A
- > Manuale d'istruzioni Carry-on Digital Wind 2 Plus

## CARATTERISTICHE

Il Carry-on Digital Wind Instrument 2 Plus può essere suonato come un tradizionale strumento, grazie a una serie di funzioni che migliorano l'esperienza di esecuzione.

- > 20 voci integrate
- > Uscita per cuffie da 3,5 mm per esercitarsi in silenzio
- > Altoparlante incorporato
- > Effetto riverbero
- > 3 livelli di sensibilità del soffio
- > 4 livelli di curva del soffio
- > MIDI via Bluetooth per l'utilizzo come controller MIDI wireless su iOS e macOS
- > Batteria al litio ricaricabile integrata per un massimo di 3 ore di utilizzo continuo
- > Trasposizione di tonalità di 12 semitoni verso l'alto o verso il basso
- > 2 spostamenti di ottava
- > Due modalità di diteggiatura
- > Bocchino in silicone rimovibile
- > Fornito con una custodia morbida e un cavo di ricarica USB.

## VOICE LIST

- |                      |                            |
|----------------------|----------------------------|
| 1. Sax contralto     | 11. Fagotto                |
| 2. Sassofono tenore  | 12. Ottavino               |
| 3. Sassofono soprano | 13. Irish whistle          |
| 4. Tromba            | 14. Violino                |
| 5. Trombone          | 15. Flauto cinese di bambù |
| 6. Tuba              | 16. Erhu                   |
| 7. Flauto            | 17. Bawu                   |
| 8. Flauto di Pan     | 18. Hulusi                 |
| 9. Clarinetto        | 19. Suona                  |
| 10. Oboe             | 20. Ocarina.               |

## INSTRUCTIONS

1. Applicare il copri bocca in silicone sul bocchino.
2. Tenere premuto il pulsante Power **⏻** per accendere il Digital Wind Instrument 2 Plus.
3. Premere il pulsante Voce **V** e utilizzare i pulsanti Funzione **◀ ▶** per selezionare il suono dello strumento.
4. Premere il pulsante Reverb **R**, quindi utilizzare i pulsanti Funzione **◀ ▶** per selezionare on o off.
5. Premere il pulsante Transpose **T** e quindi utilizzare i pulsanti Funzione **◀ ▶** per trasporre lo strumento verso l'alto o verso il basso di 12 semitoni.
6. Premere il pulsante Volume **⏮ ⏭** e utilizzare i pulsanti Funzione **◀ ▶** per selezionare il volume.
7. Per selezionare la diteggiatura tra Sassofono o Flauto cinese, tenere premuto il pulsante Transpose **T** finché sullo schermo non appare "F1". Utilizzare i pulsanti Funzione **◀ ▶** per selezionare la diteggiatura 1 (Sassofono) o 2 (Flauto cinese).
8. La sensibilità del soffio si riferisce alla quantità di pressione dell'aria necessaria per generare un suono forte. Maggiore è la sensibilità, minore è la pressione dell'aria necessaria per rendere più forte la nota. Per selezionare la sensibilità del soffio, tenere premuto il pulsante Volume **⏮ ⏭** fino a quando sullo schermo non appare "b1". Usare i pulsanti Funzione **◀ ▶** per selezionare la sensibilità del soffio 1 (bassa), 2 (media) o 3 (alta).
9. La curva del soffio si riferisce alla quantità di pressione dell'aria necessaria per passare a una nota forte e sostenerla. Una curva del soffio ridotta significa una minore pressione necessaria per passare a una nota forte, il che la rende più adatta ai principianti, mentre i più esperti potrebbero preferire una curva più alta per un maggiore controllo ed espressione. Per selezionare la curva del soffio, tenere premuto il pulsante Reverb **R** finché sullo schermo non appare "C1". Usare i pulsanti Funzione **◀ ▶** per selezionare i livelli di curva del soffio da 1 a 4. Nel livello 1 non c'è nessuna curva, ma può essere impostato per fare pratica mentre il livello 4 è una curva elevata per un maggiore controllo ed espressività.
10. Tenere premuto il pulsante Bluetooth **📶** per attivare o disattivare la funzione Bluetooth MIDI. Per collegare il proprio dispositivo mobile allo strumento a fiato digitale, non provare a connettersi tramite le impostazioni Bluetooth standard, ma collegarsi tramite l'app musicale scelta per associare il dispositivo. Accedere al menu Impostazioni dell'applicazione musicale scelta per effettuare l'associazione con il vostro dispositivo. Ad esempio, utilizzando GarageBand, selezionare:
  - Impostazioni > Avanzate > Dispositivo MIDI Bluetooth
  - Individuare "DWI 2 Plus MIDI" nell'elenco dei dispositivi e toccare per connettersi. Quando l'indicazione del pulsante Bluetooth smette di lampeggiare e rimane accesa, la connessione è completata.
11. Per uscire da un'impostazione, premere un pulsante qualsiasi oltre al pulsante Bluetooth. In questo modo si esce dall'azione corrente.

## BATTERIA

Questo prodotto è dotato di una batteria al litio ricaricabile incorporata, che può supportare fino a 3 ore di utilizzo con una carica completa in condizioni normali.

Premere il pulsante Power **⏻** per visualizzare la carica residua.

Quando la batteria è scarica, il LED di alimentazione lampeggia per indicare la bassa potenza.

L'uso prolungato del prodotto quando la batteria è scarica può comprometterne le prestazioni e ridurne la durata. Collegare e caricare immediatamente il prodotto con un alimentatore adeguato.

Per caricare il dispositivo, utilizzare sempre un caricatore USB adatto collegato alla porta USB-C. Il LED di alimentazione lampeggia lentamente per indicare che il dispositivo è in carica. Il LED di alimentazione smette di lampeggiare quando la batteria è completamente carica.

Per risparmiare energia, l'unità si spegne automaticamente dopo 15 minuti di inattività.

## RESET DI FABBRICA

Tenere premuto il tasto Voice all'accensione del dispositivo per eseguire un reset di fabbrica. Sullo schermo lampeggerà più volte "r5" **V** per indicare l'impostazione di fabbrica.

## PRECAUZIONI

Per evitare scosse elettriche, cortocircuiti, incidenti, incendi o altri pericoli, prestare attenzione alle seguenti importanti informazioni:

Non smontare, schiacciare o gettare nel fuoco la batteria. Se la batteria si gonfia, non continuare a utilizzare il dispositivo.

Assicurarsi che il pacco batteria interno non sia esposto a calore eccessivo. Tenere lontano da fuoco, superfici calde, luce solare diretta o altre fonti di accensione.

Tenere lo strumento digitale per il vento da trasporto 2 Plus lontano da pioggia, acqua o altri ambienti umidi.

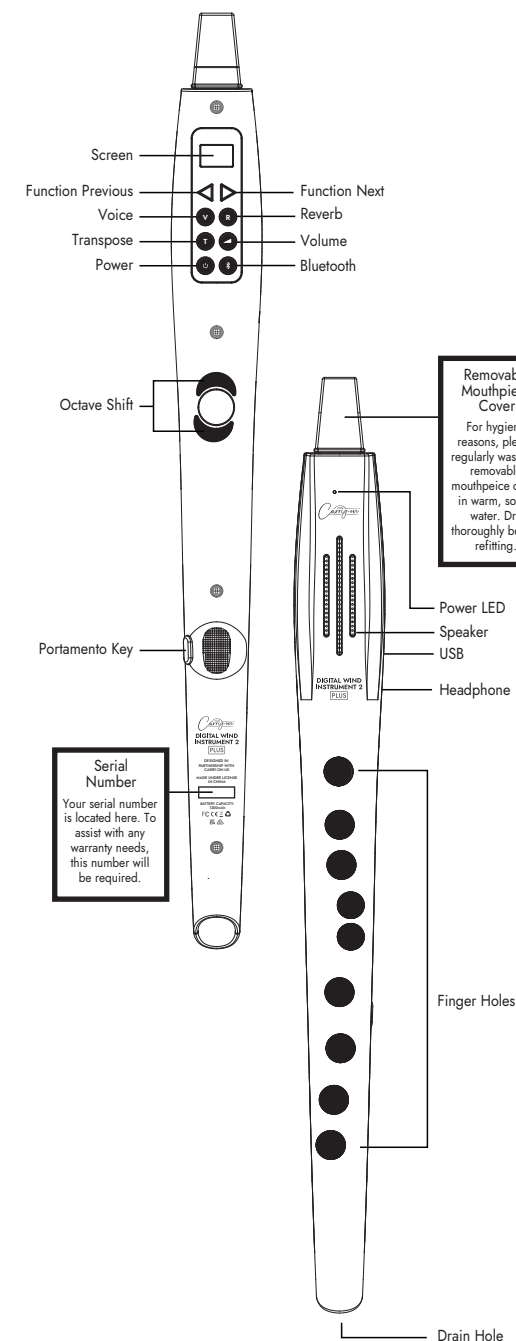
Smaltire la batteria usata seguendo le leggi locali sul riciclaggio.

Non aprire il Carry-on Digital Wind Instrument 2 Plus, non smontarne le parti e non apportare modifiche ai componenti interni. Questo prodotto non ha parti che possono essere riparate o modificate da un professionista non qualificato.

Se si notano comportamenti anomali nelle funzioni del Carry-on Digital Wind Instrument 2 Plus, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

Prima di pulire il Carry-on Digital Wind Instrument 2 Plus, spegnere l'apparecchio e scollegare tutti i cavi. Non pulire il Carry-on Digital Wind Instrument 2 Plus con un solvente corrosivo.

Questo prodotto non è adatto ai bambini di età inferiore ai tre anni.



## ACTIVATE YOUR VIP ACCESS



EXCLUSIVE  
CONTENT



REGISTER  
YOUR PRODUCT



BE THE FIRST  
TO HEAR



BE A KEY  
INFLUENCER

SIMPLY  
REGISTER  
YOUR  
PRODUCT



[www.carryonplaying.co.uk/vipaccess](http://www.carryonplaying.co.uk/vipaccess)

DIGITAL WIND INSTRUMENT 2 PLUS  
MODEL: 269100-VA / 269100-VB  
Bluetooth module model no. : AC695X

CONTAINS  
FCC ID: 2AXTO-AC695X  
IC: 21116-AC695X

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)



## INTRODUCCIÓN

Bienvenido a su Instrumento de Viento Digital Carry-on 2 Plus.

Por favor, tómese su tiempo para leer este manual y asegurarse de que saca el máximo partido a su nuevo instrumento de viento digital.

Qué incluye:

- > Instrumento de Viento Digital Carry-on 2 Plus
- > Estuche blando
- > Boquilla de silicona extraíble
- > Cable de carga USB-C a USB-A
- > Manual de instrucciones del Instrumento de Viento Digital Carry-on 2 Plus

## CARACTERÍSTICAS

El Instrumento de Viento Digital Carry-on 2 Plus se puede tocar como un instrumento tradicional, con funciones que mejoran la experiencia de tocar.

- > 20 voces incorporadas
- > Salida de auriculares de 3,5 mm para practicar en silencio
- > Altavoz incorporado
- > Efecto reverberación
- > 3 niveles de sensibilidad de respiración
- > 4 niveles de curva de respiración
- > MIDI sobre Bluetooth para su uso como controlador MIDI inalámbrico en iOS y macOS
- > Batería de litio recargable integrada para hasta 3 horas de uso continuo
- > Transpone el tono 12 semitonos hacia arriba o hacia abajo
- > 2 desplazamientos de octava
- > Dos modos de digitación
- > Boquilla de silicona extraíble
- > Se entrega con una funda blanda y un cable de carga USB

## LISTA DE VOCES

- |                    |                           |
|--------------------|---------------------------|
| 1. Saxo alto       | 11. Fagot                 |
| 2. Saxofón tenor   | 12. Flautín               |
| 3. Saxofón soprano | 13. Silbato irlandés      |
| 4. Trompeta        | 14. Violín                |
| 5. Trombón         | 15. Flauta china de bambú |
| 6. Tuba            | 16. Erhu                  |
| 7. Flauta          | 17. Bawu                  |
| 8. Flauta de Pan   | 18. Hulusi                |
| 9. Clarinete       | 19. Suona                 |
| 10. Oboe           | 20. Ocarina               |

## INSTRUCCIONES

1. Coloque el cubreboquilla de silicona sobre la boquilla.
2. Mantenga pulsado el botón Power **(P)** para encender su Instrumento de viento digital 2 Plus.
3. Pulse el botón Voice **(V)** y, a continuación, utilice los botones Function **(◀ ▶)** para seleccionar el sonido de su instrumento.
4. Pulse el botón Reverb **(R)** y, a continuación, utilice los botones Function **(◀ ▶)** para seleccionar on u off.
5. Pulse el botón Transpose **(T)** y, a continuación, utilice los botones Function **(◀ ▶)** para transponer su instrumento hacia arriba o hacia abajo 12 semitonos.
6. Pulse el botón Volume **(V)** y, a continuación, utilice los botones Function **(◀ ▶)** para seleccionar el volumen.
7. Para seleccionar entre la digitación de Saxofón o la de Flauta china, mantenga pulsado el botón Transpose **(T)** hasta que la pantalla muestre «F1». Utilice los botones de función **(◀ ▶)** para seleccionar la digitación 1 (Saxophone) o 2 (Chinese flute).
8. La sensibilidad de la respiración se refiere a la cantidad de presión de aire necesaria para generar un sonido fuerte. Cuanto mayor sea la sensibilidad, menor será la presión de aire necesaria para que la nota suene más fuerte. Para seleccionar la sensibilidad a la respiración, mantenga pulsado el botón Volume **(V)** hasta que la pantalla muestre «b1». Utilice los botones de función **(◀ ▶)** para seleccionar entre sensibilidad de respiración 1 (low), 2 (medium) o 3 (high).
9. La curva de respiración se refiere a la cantidad de presión de aire necesaria para hacer la transición a una nota fuerte y sostenerla. Una curva de respiración reducida significa que se necesita menos presión para la transición a una nota fuerte, por lo que es más adecuada para principiantes, mientras que las personas experimentadas pueden preferir una curva más alta para un mayor control y expresión. Para seleccionar la curva de respiración, mantenga pulsado el botón Reverb **(R)** hasta que la pantalla muestre 'C1'. Utilice los botones Function **(◀ ▶)** para seleccionar entre los niveles 1 - 4 de la curva de respiración. 1 es una curva sin curva para aprender con facilidad y 4 tiene una curva alta para un mayor control y expresión.

10. Mantenga pulsado el botón Bluetooth **(B)** para activar o desactivar la función Bluetooth MIDI. Para conectar su dispositivo móvil a su instrumento, por favor no intente conectarse a través de la configuración estándar de Bluetooth. En su lugar, tendrás que conectarte a través de tu aplicación de música elegida para emparejar con tu dispositivo. Ve al menú Configuración de la aplicación de música que hayas elegido para conectar tu instrumento de viento digital. Utilizando GarageBand como ejemplo, ve a:

Settings > Advanced > Bluetooth MIDI Device

Busque «DWI 2 Plus MIDI» en la lista de dispositivos y pulse para conectarse. Cuando la indicación del botón Bluetooth deje de parpadear y permanezca encendida, la conexión se habrá completado.

11. Para salir de un ajuste, pulse cualquier botón aparte del botón Bluetooth. Esto le sacará de la acción actual.

## BATERÍA

Este producto lleva incorporada una batería de litio recargable, que puede soportar hasta 3 horas de uso desde la carga completa en condiciones normales.

Pulse el botón de encendido **(P)** para visualizar la energía restante.

Cuando la carga de la batería sea baja, el LED de encendido parpadeará para indicar que la carga es baja.

El uso continuado del producto cuando la carga de la batería es baja puede afectar a su rendimiento y reducir la vida útil de la batería. Por favor, conecte y cargue el producto con una fuente de alimentación adecuada inmediatamente.

Para cargar el dispositivo, utiliza siempre un cargador USB adecuado conectado al puerto USB-C. El LED de encendido parpadeará lentamente para indicar que el dispositivo se está cargando. El LED de encendido dejará de parpadear cuando la batería esté completamente cargada.

Para ahorrar energía, la unidad se apagará automáticamente tras 15 minutos de inactividad.

## RESTABLECIMIENTO DE FÁBRICA

Mantenga pulsado el botón Voz mientras enciende el dispositivo para realizar un restablecimiento de fábrica. La pantalla parpadeará 'r5' varias veces para indicar el ajuste de fábrica.

## PRECAUCIONES

Para evitar descargas eléctricas, cortocircuitos, accidentes, incendios u otros peligros, por favor preste atención a la siguiente información importante:

No desmonte, apriete ni arroje la batería al fuego. Si la batería se hincha, por favor no siga utilizando el aparato.

Asegúrese de que la batería interna no esté expuesta a un calor excesivo. Manténgala alejada del fuego, superficies calientes, luz solar directa u otras fuentes de ignición.

Por favor, mantenga su Instrumento de Viento Digital Carry-on 2 Plus alejado de la lluvia, el agua o cualquier otro ambiente húmedo.

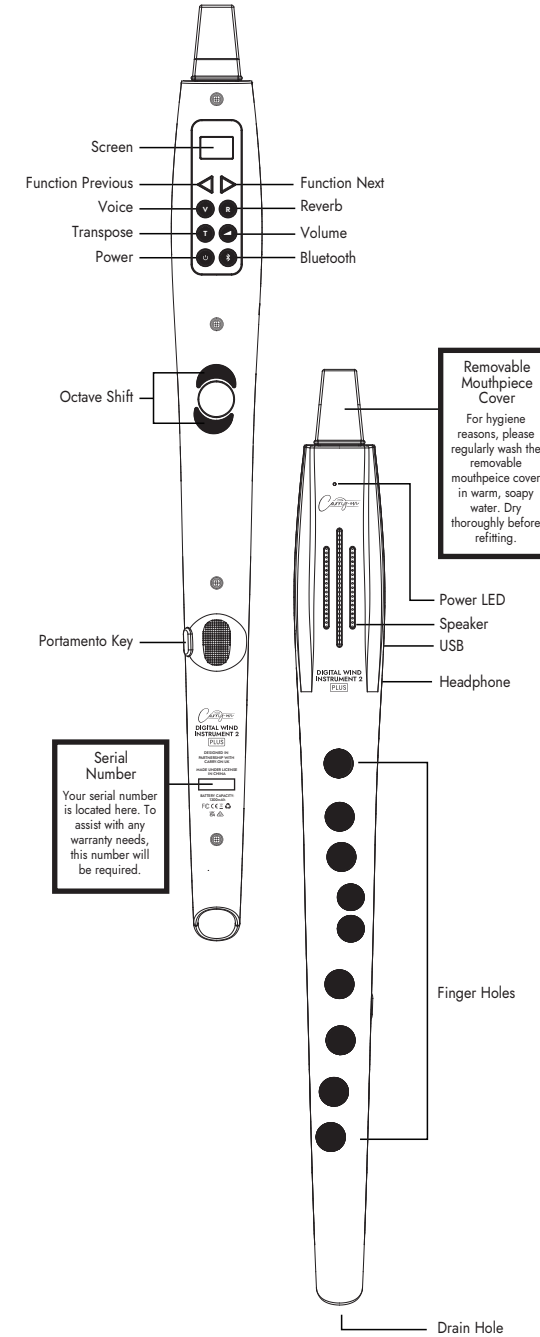
Por favor, deseche la batería usada siguiendo las leyes locales de reciclaje.

Por favor, no abra su Instrumento de Viento Digital Carry-on 2 Plus, no desmonte sus piezas ni realice ningún cambio en los componentes internos. Este producto no tiene piezas que puedan ser reparadas o alteradas por un profesional no cualificado.

Si observa un comportamiento anormal en las funciones de su Instrumento de Viento Digital Carry-on 2 Plus, por favor, póngase en contacto con un servicio técnico oficial.

Antes de limpiar su Instrumento de Viento Digital Carry-on 2 Plus, apáguelo y desconecte todos los cables. No limpie su Instrumento de Viento Digital Carry-on 2 Plus con un disolvente corrosivo.

Este producto no es adecuado para niños menores de tres años.



## ACTIVATE YOUR VIP ACCESS



EXCLUSIVE CONTENT



REGISTER YOUR PRODUCT



BE THE FIRST TO HEAR



BE A KEY INFLUENCER

**SIMPLY REGISTER YOUR PRODUCT**



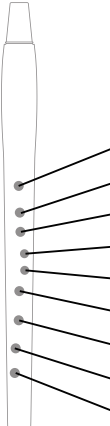
[www.carryonplaying.co.uk/vipaccess](http://www.carryonplaying.co.uk/vipaccess)

DIGITAL WIND INSTRUMENT 2 PLUS  
MODEL: 269100-VA / 269100-VB  
Bluetooth module model no. : AC695X

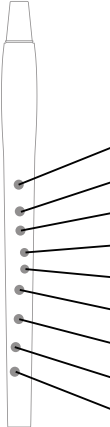
CONTAINS  
FCC ID: 2AXTO-AC695X  
IC: 21116-AC695X

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

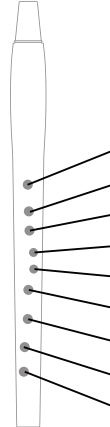
# TABLA DE DIGITACIONES



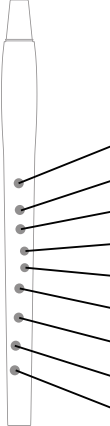
Saxophone Fingering															
C		C	C#/D $\flat$	D	D $\sharp$ /E $\flat$	E	F	F $\sharp$ /G $\flat$	G	G $\sharp$ /A $\flat$	A	A $\sharp$ /B $\flat$	B	C	C $\sharp$
Fingering Type			Alt 1		Alt 1	Alt 2		Alt 1	Alt 2		Alt 1	Alt 2			
Left Hand	1	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	○	○
	2	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	○	○
	3	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	○	○
	4	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	5	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand	6	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○
	7	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	8	●	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	9	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○



High Note Saxophone Fingering									
C		C	C $\sharp$ /D $\flat$	D	D $\sharp$ /E $\flat$	E	F	F $\sharp$ /G $\flat$	G
Fingering Type			Alt 1		Alt 1	Alt 2		Alt 1	Alt 2
Left Hand	1	○	○	○	○	○	○	○	○
	2	○	○	○	○	○	○	○	○
	3	○	○	○	○	○	○	○	○
	4	○	○	○	○	○	○	○	○
	5	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand	6	●	●	●	●	●	●	○	○
	7	●	●	●	●	●	○	○	○
	8	●	●	●	○	○	○	○	○
	9	●	●	○	○	○	○	○	○



High Note Chinese Flute Fingering						
E		G	A	B	C	
Fingering Type				Alt 1		
Left Hand	1	○	○	○	○	○
	2	○	○	○	○	○
	3	○	○	○	○	○
	4	○	○	○	○	○
	5	○	○	○	○	○
Right Hand	6	●	●	●	○	○
	7	●	●	○	○	○
	8	●	○	○	○	○
	9	●	○	○	○	○



Chinese Flute Fingering									
E		G	A	B	C	D	E	F	
Fingering Type				Alt 1				Alt 1	
Left Hand	1	●	●	●	●	●	○	○	
	2	●	●	●	●	○	○	○	
	3	●	○	○	○	○	○	○	
	4	○	○	○	○	○	○	○	
	5	○	○	○	○	○	○	○	
Right Hand	6	●	●	○	○	○	○	○	
	7	●	○	○	○	○	○	○	
	8	●	○	○	○	○	○	○	
	9	●	○	○	○	○	○	○	

## KEY

- = Pressing
- = Release

## WPROWADZENIE

Poznaj swój nowy, cyfrowy instrument dęty Carry-on Digital Wind Instrument 2 Plus. Prosimy poświęcić chwilę na przeczytanie tej instrukcji, aby zapewnić sobie jak najlepsze wrażenia z użytkowania instrumentu.

Co znajdziesz w pudełku:

- > Carry-on Digital Wind Instrument 2 Plus (Instrument)
- > Pokrowiec
- > Wymienialna końcówka silikonowa
- > Kabel do ładowania ze złączami USB-C do USB-A
- > Instrukcja obsługi instrumentu

## FUNKCJONALNOŚĆ

Cyfrowy instrument Carry-on Digital Wind Instrument 2 Plus służy do grania w taki sam sposób jak na tradycyjnym instrumencie, z dodatkowymi funkcjami, które wzmacniają Twoje wrażenia z grania.

- > 20 wbudowanych dźwięków różnych instrumentów
- > Złącze słuchawkowe 3.5mm dla pracy w trybie cichym
- > Wbudowany głośnik
- > Efekt pogłosu
- > 3 poziomy czułości na oddech
- > 4 poziomy ustawień krzywej oddechowej
- > MIDI poprzez Bluetooth, umożliwiającą bezprzewodowe użytkowanie kontrolerów MIDI na systemach iOS oraz macOS
- > Wbudowany akumulator litowo-jonowy zapewniający do 3 godzin ciągłego użytkowania
- > Strojenie dźwięku o 12 półtonów w górę lub w dół
- > Dwa możliwe przesunięcia o oktawę
- > Dwa tryby gry palcami
- > Wymienialna końcówka silikonowa
- > Instrument jest dostarczany wraz z pokrowcem i kablem USB do ładowania

## LISTA WBUDOWANYCH DŹWIĘKÓW INSTRUMENTÓW

- |                       |                            |
|-----------------------|----------------------------|
| 1. Saksofon altowy    | 11. Fagot                  |
| 2. Saksofon tenorowy  | 12. Flet piccolo           |
| 3. Saksofon sopranowy | 13. Flażolet               |
| 4. Trąbka             | 14. Skrzypce               |
| 5. Puzon              | 15. Chiński flet bambusowy |
| 6. Tuba               | 16. Erhu                   |
| 7. Flet               | 17. Bawu                   |
| 8. Flet panowy        | 18. Hulusi                 |
| 9. Klarinet           | 19. Suona                  |
| 10. Oboj              | 20. Ocarina                |

## OBSŁUGA URZĄDZENIA

1. Zamocuj silikonową końcówkę na ustniku.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania (Power **⏻**), aby włączyć instrument Digital Wind Instrument 2 Plus.
3. Naciśnij przycisk głosu (Voice **V**), a następnie użyj przycisków funkcyjnych (Function **◀▶**), aby wybrać brzmienie instrumentu.
4. Naciśnij przycisk pogłosu (Reverb **R**), a następnie użyj przycisków funkcyjnych (Function **◀▶**), aby włączyć lub wyłączyć pogłos.
5. Naciśnij przycisk strojenia (Transpose **T**), a następnie użyj przycisków funkcyjnych (Function **◀▶**), aby transponować brzmienie instrumentu o 12 półtonów w górę lub w dół.
6. Naciśnij przycisk głośności (Volume **🔊**), a następnie użyj przycisków funkcyjnych (Function **◀▶**), aby dostosować poziom głośności.
7. Aby wybrać pomiędzy trybem gry palcami dla saksofonu lub fletu chińskiego, przytrzymaj przycisk strojenia (Transpose **T**) dopóki na ekranie nie pojawi się komunikat 'F1'. Użyj przycisków funkcyjnych (Function **◀▶**), aby wybrać tryb gry palcami 1 (Saksofon) lub 2 (Flet chiński).
8. Poziom Czułości na Oddech odnosi się do wartości ciśnienia powietrza wymaganej do wygenerowania głośniego dźwięku. Im wyższa czułość, tym mniejsze ciśnienie powietrza jest potrzebne, aby dźwięk był słyszalny. Aby dostosować poziom czułości na oddech, przytrzymaj przycisk głośności (Volume **🔊**), aż na ekranie pojawi się komunikat "b1". Użyj przycisków funkcyjnych (Function **◀▶**), aby wybrać pomiędzy poziomami czułości na oddech: 1 (Niska), 2 (Średnia) lub 3 (Wysoka).
9. Ustawienia krzywej oddechowej odnoszą się do wartości ciśnienia powietrza potrzebnej do uzyskania głośniego dźwięku i utrzymania go. Zredukowana krzywa oddechowa oznacza mniejsze ciśnienie potrzebne do przejścia do głośniejszej nuty, co czyni taką krzywą bardziej odpowiednią dla początkujących, podczas gdy doświadczone osoby mogą preferować wyższą krzywą dla większej kontroli i ekspresji. Aby wybrać poziom krzywej oddechowej, przytrzymaj przycisk pogłosu (Reverb **R**) dopóki na ekranie nie pojawi się komunikat 'C1'. Użyj przycisków funkcyjnych (Function **◀▶**), aby wybrać pomiędzy poziomami krzywej oddechowej od 1 do 4. 1 oznacza brak krzywej, co ułatwia naukę, natomiast 4 oznacza wysoką krzywą dla większej kontroli i ekspresji.

10. Przytrzymaj przycisk Bluetooth **📶**, aby włączyć lub wyłączyć funkcję Bluetooth MIDI. Nie próbuj parować urządzenia mobilnego z instrumentem za pomocą standardowych ustawień Bluetooth w urządzeniu mobilnym. Zamiast tego, połącz urządzenia za pomocą wybranej aplikacji muzycznej. Przejdź do sekcji ustawień wybranej aplikacji muzycznej, aby połączyć swój cyfrowy instrument dęty. Na przykładzie aplikacji GarageBand przejdź do:

Ustawienia > Zaawansowane > Urządzenia Bluetooth MIDI

Znajdź 'DWI 2 Plus MIDI' na liście urządzeń i wybierz to urządzenie, aby się z nim połączyć. Gdy podświetlenie przycisku Bluetooth przestanie migać i zacznie świecić nieprzerwanie, łączenie zakończyło się sukcesem.

11. Aby opuścić konkretną sekcję ustawień, naciśnij dowolny przycisk, z wyłączeniem przycisku Bluetooth. Spowoduje to opuszczenie bieżącej akcji.

## BATERIA

Urządzenie posiada wbudowany akumulator litowo-jonowy, który może zapewnić do 3 godzin użytkowania po pełnym naładowaniu w normalnych warunkach.

Wciśnij przycisk zasilania (Power **⏻**), aby wyświetlić stan naładowania baterii.

Gdy poziom naładowania baterii jest niski, dioda zasilania zaczyna migać, sygnalizując niski poziom naładowania baterii.

Ciągłe korzystanie z urządzenia przy niskim poziomie naładowania baterii może wpłynąć na jego wydajność i skrócić żywotność baterii. Zaleca się natychmiastowe podłączenie i naładowanie urządzenia przy użyciu odpowiedniego źródła zasilania.

Aby naładować urządzenie, zawsze używaj odpowiedniej ładowarki USB z końcówką USB-C. Podczas ładowania, dioda zasilania będzie powoli migać, sygnalizując ładowanie urządzenia. Dioda zasilania przestanie migać, gdy bateria zostanie w pełni naładowana.

W celu oszczędzania energii, urządzenie automatycznie wyłączy się po 15 minutach braku aktywności.

## POWRÓT DO USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

Naciśnij i przytrzymaj przycisk głosu (Voice) podczas włączania urządzenia, aby zresetować urządzenie do ustawień fabrycznych. Na ekranie powinien kilkakrotnie mignąć komunikat „r5” **V** sygnalizując powrót do ustawień fabrycznych.

## OSTRZEŻENIA

W celu uniknięcia porażenia prądem, zwarcia, wypadków, pożaru lub innych zagrożeń, proszę zwrócić uwagę na następujące ważne informacje:

Nie rozkręcaj, nie ściskaj ani nie wrzucaj akumulatora do ognia. Jeśli akumulator znajdujący się w urządzeniu puchnie, natychmiast zaprzestań użytkowania urządzenia.

Upewnij się, że wewnętrzne akumulatory urządzenia nie są narażone na nadmierne ciepło. Trzymaj z dala od ognia, gorących powierzchni, bezpośredniego światła słonecznego lub innych źródeł zapłonu.

Utrzymuj swoje urządzenie Carry-on Digital Wind Instrument 2 Plus z dala od deszczu, wody oraz wszelkich innych wilgotnych warunków.

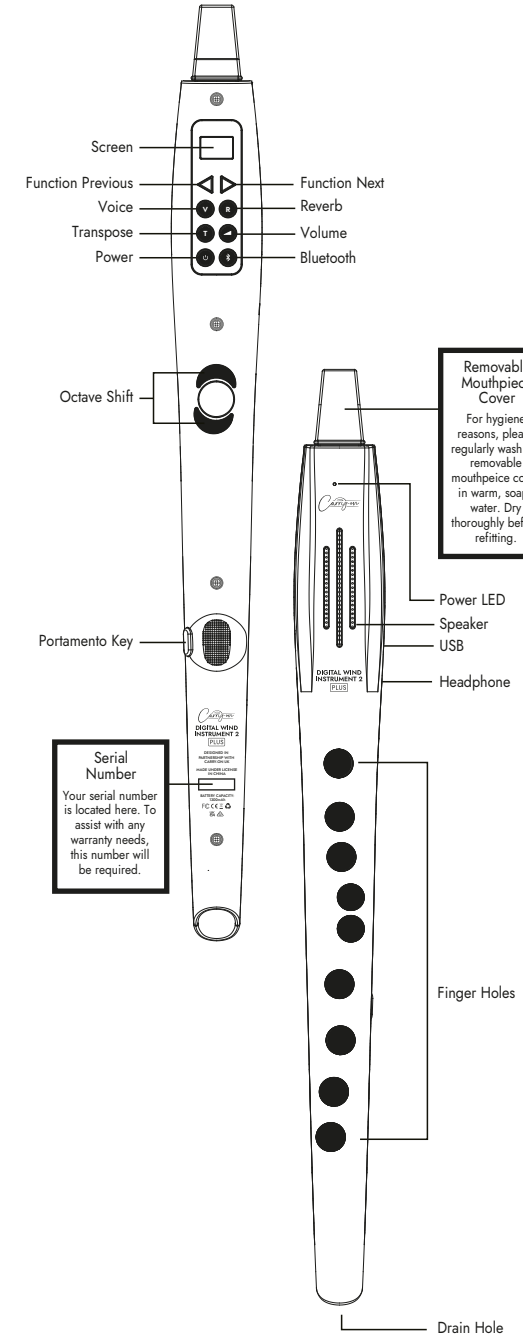
Prosimy utylizować zużyte akumulatory zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu.

Proszę nie otwierać ani nie rozkręcać instrumentu Carry-on Digital Wind Instrument 2 Plus, nie rozkręcać jego części ani nie dokonywać żadnych zmian w jego wewnętrznych podzespołach. Ten produkt nie zawiera części, które mogłyby zostać naprawione lub zmienione przez osobę niewykwalifikowaną.

Jeśli dostrzeżesz jakiegokolwiek nietypowe zachowanie swojego urządzenia Carry-on Digital Wind Instrument 2 Plus, proszę skontaktować się z oficjalnym centrum serwisowym.

Przed czyszczeniem swojego instrumentu Carry-on Digital Wind Instrument 2 Plus wyłącz zasilanie i odłącz wszystkie kable. Nie używaj żadnego rozpuszczalnika żrącego do czyszczenia swojego urządzenia.

Ten produkt nie jest odpowiedni dla dzieci poniżej trzeciego roku życia.



### ACTIVATE YOUR VIP ACCESS



EXCLUSIVE CONTENT



REGISTER YOUR PRODUCT



BE THE FIRST TO HEAR



BE A KEY INFLUENCER

**SIMPLY REGISTER YOUR PRODUCT**



[www.carryonplaying.co.uk/vipaccess](http://www.carryonplaying.co.uk/vipaccess)



## INTRODUÇÃO

Bem-vindo ao seu Instrumento de Sopros Digital da Carry-on 2 Plus. Leia atentamente este manual para garantir que tira o melhor partido do seu novo instrumento

O que está incluído:

- > Instrumento de sopro digital da Carry-on 2 Plus
- > Estojo macio
- > Bocal de silicone amovível
- > Cabo de carregamento USB-C para USB-A
- > Manual do utilizador do Instrumento de Sopros Digital da Carry-on 2 Plus

## CARACTERÍSTICAS
























O Instrumento de Sopros Digital da Carry-on 2 Plus pode ser tocado tal como um instrumento tradicional, com funcionalidades que melhoram a sua experiência de tocar.

- > 20 vozes incorporadas
- > Saída para auscultadores de 3,5 mm para praticar em silêncio
- > Altifalante incorporado
- > Efeito de reverberação
- > 3 níveis de sensibilidade da respiração
- > 4 níveis de curva de respiração
- > MIDI por Bluetooth para utilização como controlador MIDI sem fios em iOS e macOS
- > Bateria de lítio recarregável incorporada para até 3 horas de utilização contínua
- > Transposição do tom em 12 semitons para cima ou para baixo
- > 2 mudanças de oitava
- > Dois modos de dedilhado
- > Bocal de silicone amovível
- > Fornecido com um estojo macio e um cabo de carregamento USB

## LISTA DE VOZES

- |                     |                             |
|---------------------|-----------------------------|
| 1. Saxofone alto    | 11. Fagote                  |
| 2. Saxofone tenor   | 12. Flautim                 |
| 3. Saxofone soprano | 13. Apito irlandês          |
| 4. Trompete         | 14. Violino                 |
| 5. Trombone         | 15. Flauta de bambu chinesa |
| 6. Tuba             | 16. Erhu                    |
| 7. Flauta           | 17. Bawu                    |
| 8. Flauta de Pan    | 18. Hulusi                  |
| 9. Clarinete        | 19. Suona                   |
| 10. Oboé            | 20. Ocarina                 |

## INSTRUÇÕES

1. Coloque a cobertura de silicone do bocal sobre o bocal.
2. Mantenha premido o botão de alimentação  para ligar o seu Instrumento de Sopros Digital 2 Plus.
3. Prima o botão Voice  e, em seguida, utilize os botões de função   para selecionar o som do instrumento.
4. Prima o botão Reverb  e, em seguida, utilize os botões de função   para selecionar ligado ou desligado.
5. Prima o botão Transpose  e, em seguida, utilize os botões de função   para transpor o instrumento para cima ou para baixo 12 semitons.
6. Prima o botão Volume  e, em seguida, utilize os botões de função   para selecionar o volume.
7. Para selecionar entre o dedilhado de Saxofone ou Chinês, mantenha premido o botão Transpose  até o ecrã apresentar 'F1'. Utilize os botões de função   para selecionar o dedilhado 1 (saxofone) ou 2 (flauta chinesa).
8. A sensibilidade da respiração refere-se à quantidade de pressão de ar necessária para gerar um som alto. Quanto maior for a sensibilidade, menor será a pressão de ar necessária para tornar a nota mais alta. Para selecionar a sensibilidade da respiração, mantenha premido o botão Volume  até o ecrã apresentar 'b1'. Utilize os botões de função   para selecionar entre a sensibilidade da respiração 1 (baixa), 2 (média) ou 3 (alta).
9. A curva de respiração refere-se à quantidade de pressão de ar necessária para fazer a transição de um som alto e mantê-lo. Uma curva de respiração reduzida significa que é necessária menos pressão para fazer a transição para uma nota alta, o que a torna mais adequada para principiantes, enquanto os indivíduos experientes podem preferir uma curva mais alta para um maior controlo e expressão. Para selecionar a Curva de respiração, mantenha premido o botão Reverb  até o ecrã apresentar 'C1'. Utilize os botões de função   para selecionar entre os níveis de curva de respiração 1 - 4. 1 é uma curva sem curva para aprender com facilidade e 4 tem uma curva alta para um maior controlo e expressão.
10. Mantenha premido o botão do Bluetooth  para ativar ou desativar a função Bluetooth MIDI. Para ligar o seu dispositivo móvel ao instrumento, não tente estabelecer a ligação através das definições Bluetooth normais. Em vez disso, terá de estabelecer a ligação através da aplicação de música escolhida para emparelhar com o seu dispositivo. Aceda ao menu Definições na aplicação de música escolhida para ligar o seu instrumento de sopro digital. Usando o GarageBand como exemplo, vá para:  
Definições > Avançadas > Dispositivo MIDI Bluetooth
11. Para sair de uma definição, prima qualquer botão, exceto o botão Bluetooth. Isto fará-o sair da ação atual.

## BATERIA

Este produto tem uma bateria de lítio recarregável incorporada, que pode suportar até 3 horas de utilização com a carga completa em condições normais.

Prima o botão de alimentação  para ver a energia restante.


Quando a carga da bateria estiver fraca, o LED de alimentação piscará para indicar que a carga está fraca.

A utilização contínua do produto enquanto a carga da bateria estiver fraca pode afetar o seu desempenho e diminuir a vida útil da bateria. Ligue e carregue imediatamente o produto com uma fonte de alimentação adequada.

Para carregar o dispositivo, utilize sempre um carregador USB adequado ligado à porta USB-C. O LED de alimentação piscará lentamente para mostrar que o dispositivo está a carregar. O LED de alimentação deixará de piscar quando a bateria estiver totalmente carregada.

Para poupar energia, a unidade desliga-se automaticamente após 15 minutos de inatividade.

## REPOSIÇÃO DE FÁBRICA

Prima e mantenha premido o botão Voz enquanto liga o dispositivo para efetuar uma reposição de fábrica. O ecrã piscará "r5"  várias vezes para indicar a configuração de fábrica.

## PRECAUÇÕES

Para evitar choques elétricos, curto-circuitos, acidentes, incêndios ou outros perigos, preste atenção às seguintes informações importantes:

Não desmonte, esprema ou atire a bateria para o fogo. Se a bateria inchar, não continue a utilizar o aparelho.

Certifique-se de que a bateria interna não é exposta a calor excessivo. Mantenha-o afastado do fogo, de superfícies quentes, da luz solar direta ou de outras fontes de ignição.

Mantenha o seu Instrumento de Sopros Digital da Carry-on 2 Plus afastado da chuva, da água ou de qualquer outro ambiente húmido.

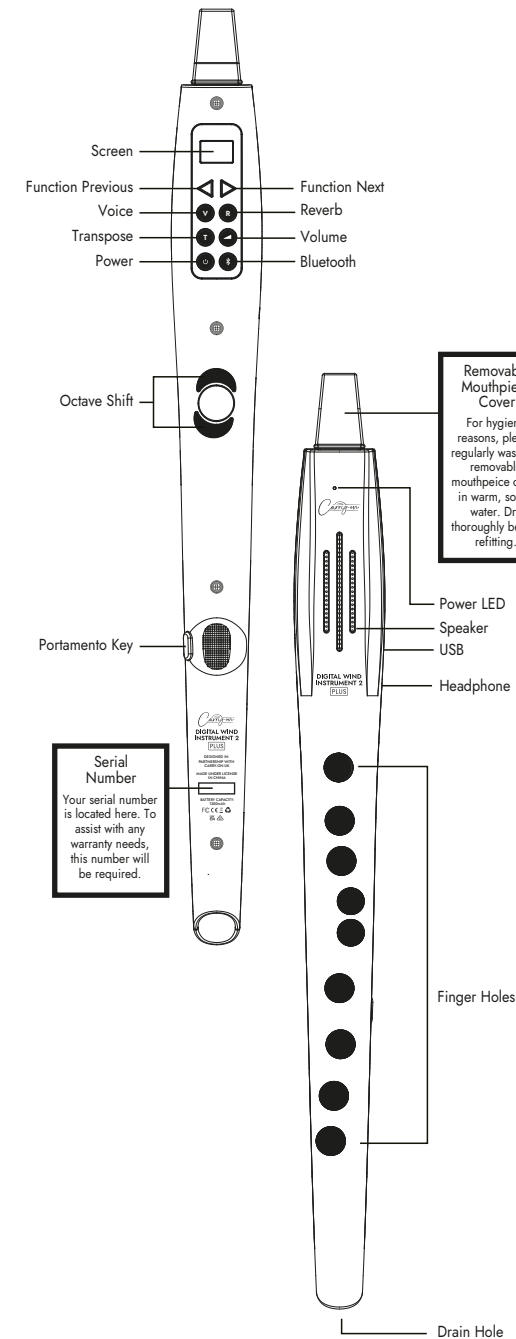
Elimine a pilha usada de acordo com as leis locais de reciclagem.

Não abra o seu Instrumento de Sopros Digital da Carry-on 2 Plus, não desmonte as suas peças nem efetue quaisquer alterações nos componentes internos. Este produto não tem peças que possam ser reparadas ou alteradas por um profissional sem formação.

Se notar um comportamento anormal nas funções do seu instrumento, contacte um centro de assistência oficial.

Antes de limpar o seu instrumento, desligue a corrente e desligue todos os cabos. Não limpe o seu instrumento com um solvente corrosivo.

Este produto não é adequado para crianças com menos de três anos de idade.



### ACTIVATE YOUR VIP ACCESS



EXCLUSIVE CONTENT



REGISTER YOUR PRODUCT



BE THE FIRST TO HEAR



BE A KEY INFLUENCER

SIMPLY REGISTER YOUR PRODUCT



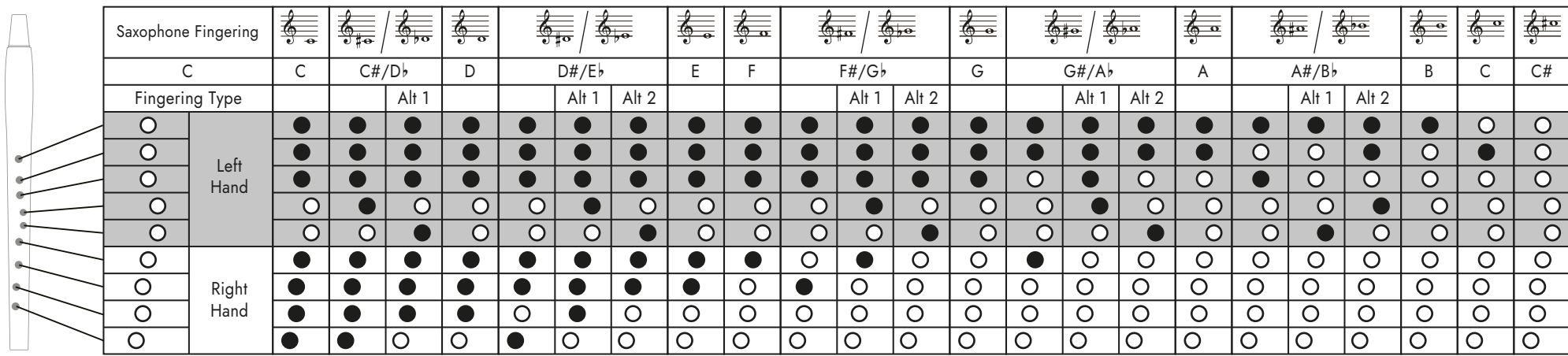
www.carryonplaying.co.uk/vipaccess

DIGITAL WIND INSTRUMENT 2 PLUS  
MODEL: 269100-VA / 269100-VB  
Bluetooth module model no. : AC695X

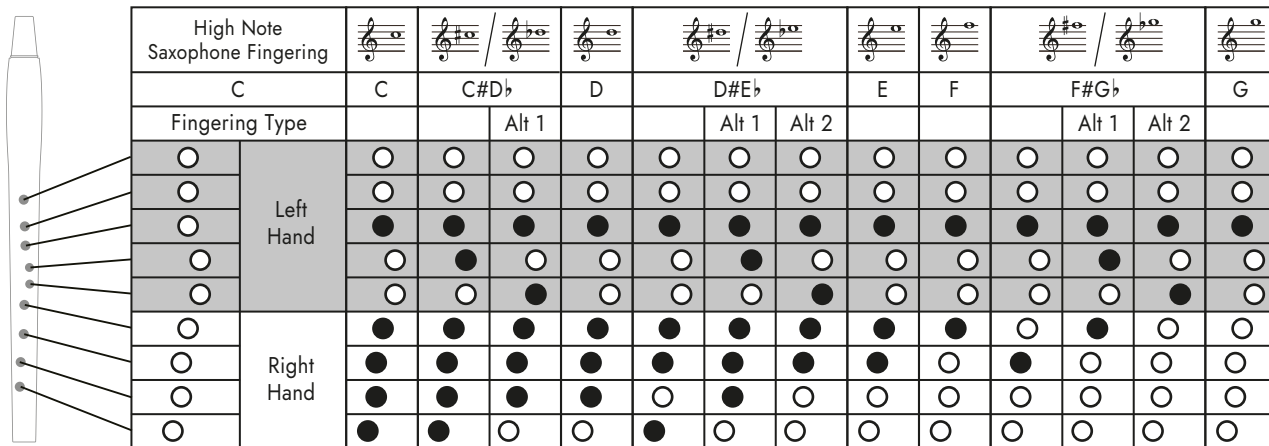
CONTAINS  
FCC ID: 2AXTO-AC695X  
IC: 21116-AC695X

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

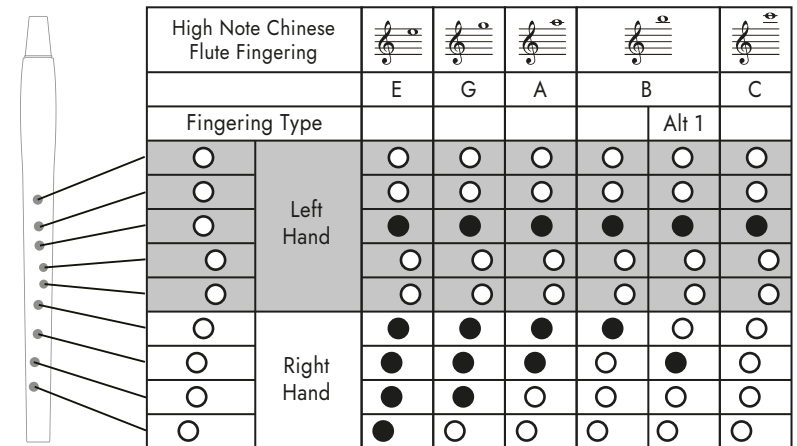
# TABELA DE DEDILHAÇÃO



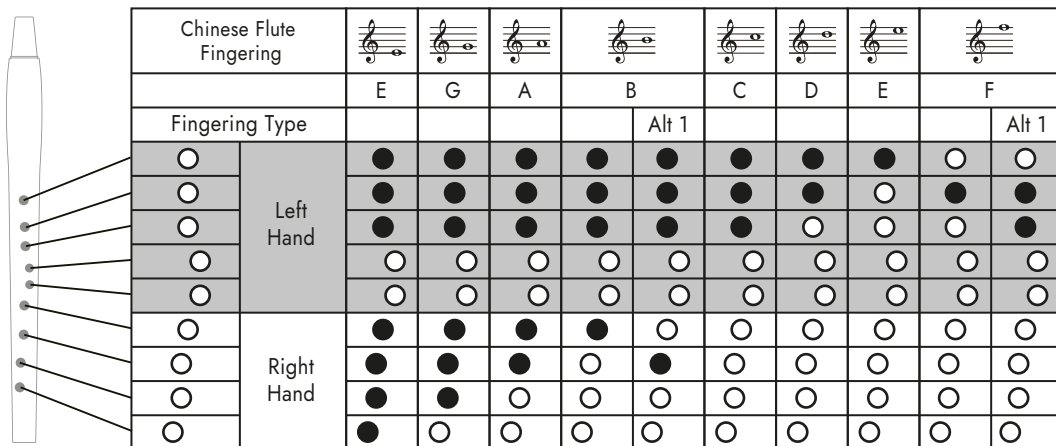
Saxophone Fingering														
C	C	C#/D $\flat$	D	D $\sharp$ /E $\flat$	E	F	F $\sharp$ /G $\flat$	G	G $\sharp$ /A $\flat$	A	A $\sharp$ /B $\flat$	B	C	C $\sharp$
Fingering Type		Alt 1		Alt 1 Alt 2			Alt 1 Alt 2		Alt 1 Alt 2		Alt 1 Alt 2			
Left Hand 1	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	○	○
Left Hand 2	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	○	○
Left Hand 3	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	○	○
Left Hand 4	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Left Hand 5	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand 1	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand 2	●	●	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand 3	●	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand 4	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○



High Note Saxophone Fingering								
C	C	C $\sharp$ /D $\flat$	D	D $\sharp$ /E $\flat$	E	F	F $\sharp$ /G $\flat$	G
Fingering Type		Alt 1		Alt 1 Alt 2			Alt 1 Alt 2	
Left Hand 1	○	○	○	○	○	○	○	○
Left Hand 2	○	○	○	○	○	○	○	○
Left Hand 3	○	○	○	○	○	○	○	○
Left Hand 4	○	○	○	○	○	○	○	○
Left Hand 5	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand 1	●	●	●	●	●	○	○	○
Right Hand 2	●	●	●	●	○	○	○	○
Right Hand 3	●	●	●	○	○	○	○	○
Right Hand 4	○	○	○	○	○	○	○	○



High Note Chinese Flute Fingering					
E	G	A	B	C	
Fingering Type				Alt 1	
Left Hand 1	○	○	○	○	○
Left Hand 2	○	○	○	○	○
Left Hand 3	○	○	○	○	○
Left Hand 4	○	○	○	○	○
Left Hand 5	○	○	○	○	○
Right Hand 1	●	●	●	○	○
Right Hand 2	●	●	○	○	○
Right Hand 3	○	○	○	○	○
Right Hand 4	○	○	○	○	○



Chinese Flute Fingering								
E	G	A	B	C	D	E	F	
Fingering Type				Alt 1				Alt 1
Left Hand 1	●	●	●	●	○	○	○	○
Left Hand 2	●	●	●	●	○	○	○	○
Left Hand 3	○	○	○	○	○	○	○	○
Left Hand 4	○	○	○	○	○	○	○	○
Left Hand 5	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand 1	●	●	●	○	○	○	○	○
Right Hand 2	●	●	○	○	○	○	○	○
Right Hand 3	○	○	○	○	○	○	○	○
Right Hand 4	○	○	○	○	○	○	○	○

## KEY

- = Pressing
- = Release